

Міністерство освіти і науки України

Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна

Кафедра методики та практики викладання іноземної мови

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

Проректор з науково-педагогічної  
роботи  
Олександр ГОЛОВКО

\_\_\_\_\_

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2022 р

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### **Основи наукових досліджень**

(назва навчальної дисципліни)

рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

галузь знань 03 Гуманітарні науки

спеціальність 035 філологія

освітня програма Англійська мова та література і переклад, Німецька мова та література і переклад, Переклад (китайська мова)

спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), 035.065 Східні мови та літератури (переклад включно)

вид дисципліни за вибором

факультет іноземних мов

2022 / 2023 навчальний рік

Програму рекомендовано до затвердження вченою радою факультету іноземних мов

“26” серпня 2022 року, протокол № 8

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: Анастасія ПТУШКА, доцент, кандидат філологічних наук, завідувач кафедри методики та практики викладання іноземної мови.

Програму схвалено на засіданні кафедри методики та практики викладання іноземної мови

Протокол від “26” серпня 2022 року № 10

Завідувач кафедри методики та практики викладання іноземної мови

\_\_\_\_\_ Анастасія ПТУШКА  
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено з гарантом освітньої (професійної/наукової) програми (керівником проектної групи) Англійська мова та література і переклад, Німецька мова та література і переклад, Переклад (китайська мова)

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми  
(керівник проектної групи) Англійська мова та література і переклад  
\_\_\_\_\_ Людмила СОЛОЩУК  
(підпис) (прізвище та ініціали)

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми  
(керівник проектної групи) Німецька мова та література і переклад  
\_\_\_\_\_ Олена Новікова  
(підпис) (прізвище та ініціали)

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми (керівник проектної групи) Переклад (китайська мова)  
\_\_\_\_\_ Юлія ЛАХМОТОВА  
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов

Протокол від “26” серпня 2022 року № 5

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних мов

\_\_\_\_\_ Анна КОТОВА  
(підпис) (прізвище та ініціали)

## ВСТУП

Програма навчальної дисципліни «Основи наукових досліджень» складена відповідно до освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми нглійська мова та література і переклад, Німецька мова та література і переклад, Переклад (китайська мова) підготовки першого (бакалаврського) рівня зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), 035.065 Східні мови та літератури (переклад включно)

### 1. Опис навчальної дисципліни

1.1. Мета викладання навчальної дисципліни: набуття студентами теоретичних знань і формування системи практичних умінь з написання, оформлення, та захисту студентських науково-дослідних робіт.

1.2. Основні завдання вивчення дисципліни:

Формування наступних загальних компетентностей:

**ЗК1.** Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

**ЗК2.** Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку філології, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій.

**ЗК3.** Здатність спілкуватися усно й письмово державною мовою.

**ЗК4.** Здатність бути критичним і самокритичним.

**ЗК5.** Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

**ЗК6.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

**ЗК7.** Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. Здатність приймати обґрунтовані рішення в професійній діяльності.

**ЗК11.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. Оволодіння загальнонауковими знаннями, спрямованими на формування системного наукового світогляду, професійної етики та загального культурного кругозору.

**ЗК12.** Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

**ЗК14.** Здатність проведення досліджень, що гарантує достовірність результатів, валідність їх використання у конкретних умовах.

Формування наступних фахових компетентностей:

**ФК1.** Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

**ФК2.** Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

**ФК6.** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову в усній та письмовій формі, у жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

**ФК8.** Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних і літературних фактів, інтерпретації та перекладу франкомовного тексту.

**ФК9.** Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

**ФК12.** Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

**ФК13.** Здатність до організації ділової комунікації англійською та українською мовами.

1.3. Кількість кредитів 3

1.4. Загальна кількість годин 90

1.5. Характеристика навчальної дисципліни
За вибором
Заочна (дистанційна) форма навчання
Рік підготовки
5-й
Семестр
9-й
Лекції
10 год.
Практичні, семінарські заняття
0 год.
Лабораторні заняття
0 год.
Самостійна робота
80 год.
у тому числі індивідуальні завдання
0 год.

1.6. Заплановані результати навчання

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти мають досягти наступних результатів.

**ПРН1.** Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

**ПРН2.** Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

**ПРН3.** Організовувати процес свого навчання та самоосвіти, постійно підвищувати фахову компетентність.

**ПРН4.** Демонструвати розуміння фундаментальних принципів буття людини, природи, суспільства.

**ПРН5.** Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

**ПРН7.** Розуміти основні проблеми філології в цілому та романської філології зокрема та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

**ПРН8.** Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

**ПРН10.** Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

**ПРН12.** Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

**ПРН14.** Використовувати мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

**ПРН17.** Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

**ПРН19.** Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі романської філології (перекладу включно).

## 2. Тематичний план навчальної дисципліни

**Розділ 1. (теми у розділі відповідають темам лекційних занять).**

Тема 1. Виникнення та еволюція науки.

Тема 2. Наука та її роль у розвитку суспільства.

Тема 3. Загальна характеристика курсової роботи як навчально-наукового дослідження студентів.

Тема 4. Методологія підготовки до захисту кваліфікаційної магістерської роботи.

Тема 5. Наукова інформація та її джерела. Робота із джерелами інформації.

## 3. Структура навчальної дисципліни

Назви розділів	Кількість годин					
	заочна форма					
	усього	у тому числі				
		л	п	лаб.	інд.	с. р.
1	8	9	10	11	12	13
<b>Розділ 1.</b>						
Разом за розділом 1	90	10				80
<b>Усього годин</b>	90	10				80

## 4. Теми семінарських (практичних, лабораторних) занять

Не передбачено робочим навчальним планом

## 5. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин
1	Виконання індивідуальних науково-дослідних завдань самостійне опрацювання тем, робота з конспектом, підготовка до майбутнього наукового дослідження.	80
	Разом	80

### 6. Індивідуальні завдання

Не передбачено робочим навчальним планом

### 7. Методи навчання

- Словесні методи: розповідь, бесіда, лекція.
- Наочні методи: презентація, демонстрація, ілюстрація.
- Практичні методи: складання конспектів, рефератів, доповідей.
- Організація самостійного пошуку студентів.
- Робота з аудіо та відеоматеріалом.

### 8. Методи контролю

1. Метод усного контролю: фронтальне та індивідуальне опитування протягом заняття.
2. Метод самоконтролю.
3. Метод письмового контролю.

### 9. Схема нарахування балів

**Приклад для підсумкового семестрового контролю при проведенні залікової роботи**

Поточний контроль, самостійна робота, індивідуальні завдання				Залікова робота	Сума
Розділ 1	Контрольна робота, передбачена навчальним планом	Індивідуальне завдання	Разом		
20	Не передбачено робочим навчальним планом	Не передбачено робочим навчальним планом	20	80	100

### Критерії оцінювання навчальних досягнень

Розділ 1:

відвідування лекційних занять 20 балів (4 бали за одне заняття)

Залікова робота: 80 балів (10 питань по 8 бали за правильну відповідь)

### Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності протягом семестру	Оцінка
	для дворівневої шкали оцінювання
90 – 100	зараховано
70-89	
50-69	
1-49	не зараховано

### 10. Рекомендована література

1. Цехмістрова Г. С. Основи наукових досліджень. Київ, 2003. 240 с.
2. Марцин В. С. Основи наукових досліджень. Львів, 2002. 128 с.
3. Романчиков В. І. Основи наукових досліджень. Київ, 2007. 254 с.
4. Фінікова Т. В., Артюхова А. Є. Академічна чесність як основа сталого розвитку університету. Київ, 2016. 234 с.
5. Крушельницька О. В. Методологія та організація наукових досліджень. Київ, 2003. 192 с.
6. Васильєв В. В. Методичні рекомендації до написання наукової праці. Дніпропетровськ, 2000. 26 с.
7. Клименюк О. В. Виклад та оформлення результатів наукового дослідження. Ніжин, 2007. 398 с.
8. Клименюк О. В. Технологія наукового дослідження. Ніжин, 2007. 308 с.
9. Мартинюк А. П. Основи наукових досліджень у лінгвістиці. Харків, 2007. 40 с.
10. Чорновол-Ткаченко О. О. Основи наукових досліджень. Харків, 2014. 156 с.